



# SHURFLO® Industrial Series 802X Pumps

## Installation and Operations Manual

---

SHURFLO offers various pump models for different applications. The information outlined by this manual is general and not specific to all 802X series pumps. Be certain the pump material will be compatible with the fluid being pumped. 802X series pumps are intended for intermittent or continuous duty when the proper operating criteria is met. If unsure of the chemical compatibility with a given elastomer or the motor's intended design, please call SHURFLO for assistance.

**WARNING** "Risk of electrical shock". This pump is supplied with a grounding connector and grounding-type attachment plug. To reduce the risk of electrical shock, be certain that it is connected only to a properly grounded, grounding-type receptacle. To prevent electrical shock, disconnect power before initiating any work. In the case of pump failure, the motor housing and/or the pumped fluid may carry high voltage to components normally considered safe.

**CAUTION** "Intermittent Duty" is defined as: operated and/or frequently started within a period of time that **WOULD NOT** cause the motor to reach its maximum thermal limits. Once the maximum thermal limit is obtained, the motor must be allowed to return to ambient temperature before resuming operation.

**CAUTION** DO NOT use to pump flammable liquids. Never operate the pump in an explosive environment. Arcing from the motor brushes or switch, or excessive heat from an improperly cycled motor, may cause an explosion.

**CAUTION** DO NOT assume fluid compatibility. If the fluid is improperly matched to the pump's elastomers, a leak may occur. Pumps used to transfer hazardous or hot chemicals must be in a vented area to guard against the possibility of injury due to harmful or explosive liquid/vapors. Contact the factory for information regarding hot liquids.

**CAUTION** DO NOT operate the pump at pressures which cause the motor to exceed the amperes rating indicated on the nameplate. 802X series pumps are equipped with thermal breakers to interrupt operation due to excessive heat. Once the temperature of the motor is within proper limits, it will automatically reset and the pump will start operation without warning. The motor is equipped with an integral non-serviceable fuse. Pumps which have an "open" fuse are not covered under the limited warranty.

### PRESSURE SWITCH OPERATION

The pressure switch reacts to outlet pressure and interrupts power at the preset shut-off pressure indicated on the pump label. When outlet pressure drops below a predetermined limit (typically 15-20 psi [1-1.4 bar] less than the shut-off pressure), the switch will close and the pump will operate until the shut-off (high) pressure is achieved. The shut-off pressure is set to factory-calibrated standards. See the motor label for specific pump specifications.

**CAUTION** Improper adjustment of the pressure switch may cause severe overload or premature failure. Refer to SHURFLO Service Bulletin #1031 for the adjustment procedure. Failures due to improper adjustment of the pressure switch will not be covered under the limited warranty.

If the plumbing is restrictive or the flow rate is very low, the pump may re-pressurize the outlet faster than the fluid is being released, causing rapid cycling (ON/OFF within two seconds). If the pump is subjected to rapid cycling during normal operation, or for infrequent periods, damage may occur. Applications which exhibit rapid cycling should have restrictions in the outlet minimized. If not feasible, consider a SHURFLO accumulator or a SHURFLO "bypass" model pump.

### BY-PASS OPERATION

A bypass pump may be used for applications that normally induce frequent start/stop of the motor, and thereby create a potential for overheating. Models equipped with an internal bypass are designed to pump at high pressure while at low flow rates. Bypass models equipped with a switch may operate for several seconds even though the outlet side has been closed off. Contact SHURFLO for information regarding bypass pumps.

## MOUNTING

The 802X series pumps are generally self-priming. Horizontal and vertical prime vary depending on the fluid viscosity and pump configuration.

The pump should be located in an area that is dry and provides adequate ventilation. If mounted within an enclosure, provisions to cool the motor may be necessary. Heat sinks which attach to the motor are available from SHURFLO if increased heat dissipation is necessary.

**CAUTION** DO NOT locate the motor near low temperature plastics or combustible materials. The surface temperature of the motor may exceed 250°F (120°C).

The pump may be mounted in any position. However, if mounting the pump vertically, the pump head should be in the down position so that in the event of a leak, fluid will not enter the motor.

Secure the rubber feet with #8 hardware. DO NOT compress the feet; doing so will reduce their ability to isolate vibration/noise.

## PLUMBING

Use flexible high pressure tubing, compatible with the fluid, to connect the inlet/outlet ports. Tubing should be either 3/8" or 1/2" (10 or 13 mm) I.D. and at least 18" (46 cm) in length to minimize stress on the fitting/ports and reduce noise. Allow for the shortest possible tubing route and avoid sharp bends that may kink over time.

Installation of a 50-mesh strainer is recommended to prevent foreign debris from entering the system. Failures due to foreign debris are not covered under warranty.

**NOTE** A restriction on the inlet may cause vacuum levels to reach the fluid vapor pressure, causing cavitation, degassing, vapor lock and a loss in performance. If a check valve is installed, it must have a cracking pressure of no more than 2 psi (.14 bar).

**NOTE** SHURFLO does not recommend the use of metal fittings or rigid pipe to plumb the inlet/outlet ports. Standard plastic male and female threaded fittings can be acquired at commercial plumbing supply stores. SHURFLO also distributes swivel barb fittings and special fittings through SHURFLO dealers.

**3/8" Female NPT Models:** In some cases, the ports may require a suitable thread sealer applied sparingly. DO NOT over-tighten, maximum torque 3.7 ft.-lbs. (45 in.-lbs.) [5 Nm].

**1/2" Male-Threaded Models:** They are intended to be used with SHURFLO swivel barb fittings, which seal with an internal taper when hand tightened ¼ turn after contact. Standard ½" NPT fittings may be used when tightened to a maximum torque of 3.7 ft.-lbs. (45 in.-lbs.) [5 Nm].

**CAUTION** Sealers and Teflon tape may act as a lubricant, causing cracked housings or stripped threads due to over-tightening. Care should be used when applying sealers; it may enter the pump inhibiting valve action, causing no prime or no shut-off. Failures due to foreign debris are not covered under warranty.

**Snap-Lock Models:** The slide fittings are open when the slide is moved out toward the switch. Fittings should be inserted flush against housing port before the slide is moved to the locked position. Barbed fittings of nylon or polypropylene are available in various sizes.

## ELECTRICAL

The pump's power cord plug must only be connected to a grounding-type receptacle (wall outlet).

**CAUTION** Electrical outlet (receptacle) wiring should be performed by a qualified electrician, in accordance with all local electrical codes. Circuit protection is dependent on the individual application requirements. Failure to provide proper circuit protection may result in a motor failure, which is not covered under warranty.

Improper duty cycle and/or rapid start and stop conditions may cause the internal thermal breaker or fuse to trip, or can result in premature motor failure due to excessive heat.

## TROUBLESHOOTING

### **Pump will not start**

Check to see if the motor's hot. Thermal breaker may have triggered and will reset when cool.  
 Check wall outlet for voltage (fuse or breaker).  
 Check integral non-serviceable; may have "opened" due to improper duty cycle.  
 Check pressure switch operation and correct voltage at switch or motor wires (as equipped).  
 Check rectifier or motor for open or grounded circuit.  
 Check for locked drive assembly.

### **Will not prime (no discharge / motor runs)**

Check to see if out of product.  
 Check strainer for debris.  
 Check inlet tubing/plumbing for severe vacuum leak.  
 Check inlet/outlet tubing to see if it's severely restricted (kinked).  
 Check for debris in pump inlet/outlet valves.  
 Check for proper voltage with the pump operating ( $\pm 10\%$ ).  
 Check pump housing for cracks.

### **Leaks from pump head or switch**

Check for loose screws at switch or pump head.  
 Check to see if switch diaphragm is ruptured or pinched.  
 If fluid is present at bottom of drain, check for punctured diaphragm.

### **Pump will not shut-off (pressure switch equipped)**

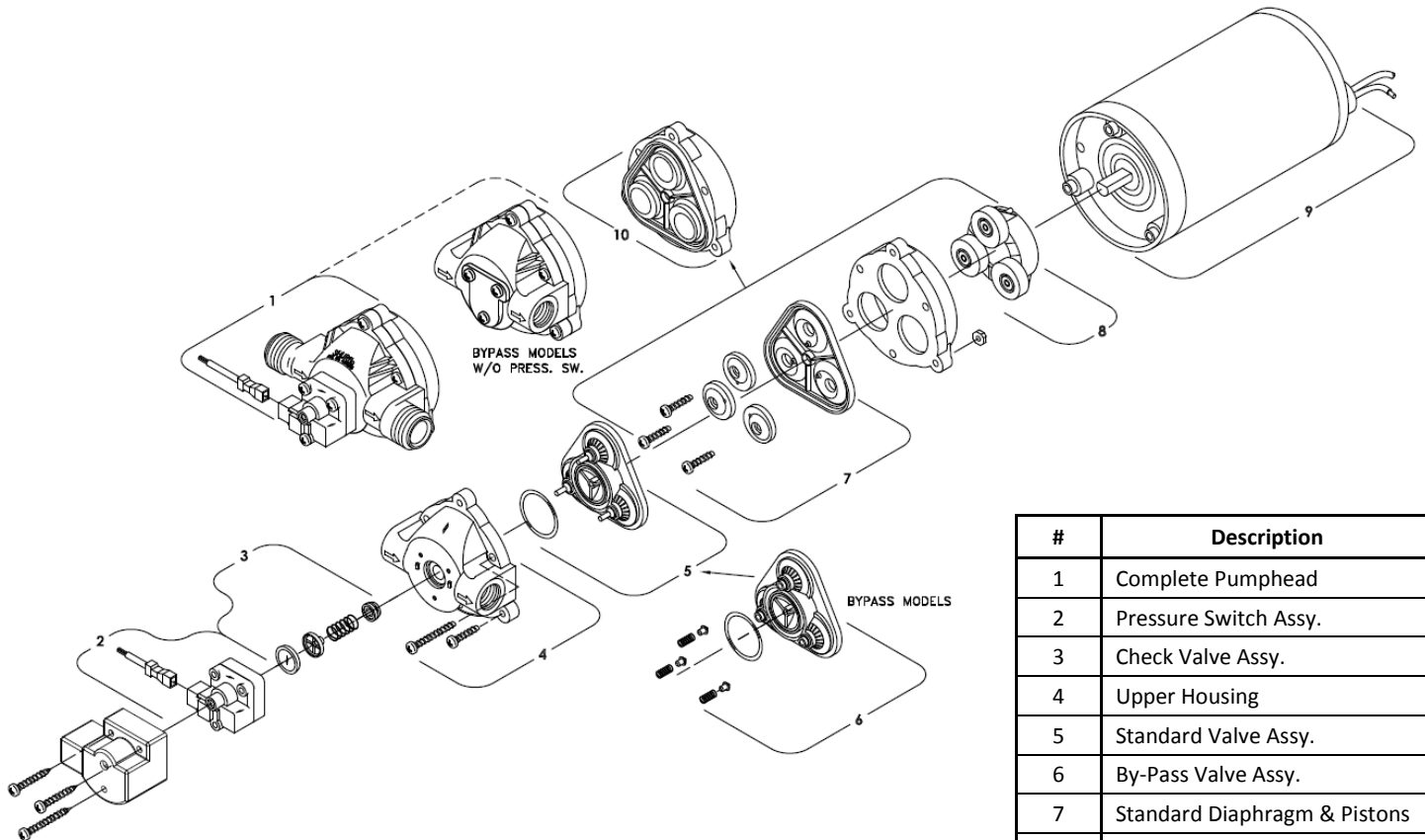
Check to see if output line is closed and not leaking.  
 Check for trapped air in outlet line or pump head.  
 Check for correct voltage to pump ( $\pm 10\%$ ).  
 Check inlet/outlet valves for debris or swelling.  
 Check for loose drive assembly or pump head screws.  
 Check pressure switch operation. If adjustment is incorrect, refer to SHURFLO Bulletin #1031 for differential and pressure adjustment procedure.

### **Noisy / rough operation**

Check to see if mounting feet are compressed too tight.  
 Does the mounting surface multiply noise (flexible)?  
 Check for loose pump head or drive screws.  
 Is the pump plumbed with rigid pipe, causing noise to transmit?

## SERVICING

Kits are readily available to repair standard 802X series pumps. Repair kits include simple, illustrated instructions allowing easy installation. To ensure that the correct kit is received, the model number and all nameplate data must be included with the order. Contact your local SHURFLO distributor to order the necessary repair kit.



#	Description
1	Complete Pumphead
2	Pressure Switch Assy.
3	Check Valve Assy.
4	Upper Housing
5	Standard Valve Assy.
6	By-Pass Valve Assy.
7	Standard Diaphragm & Pistons
8	Standard Drive Assy.
9	Motor
10	Solid Diaphragm Drive Assy.

## RETURN POLICY

All industrial pumps/products must be flushed of any chemical [Ref. OSHA Section 1910.1200 (d)(e)(f)(g)(h)], and hazardous chemicals must be labeled/tagged before being shipped\* to SHURFLO for service or warranty consideration. SHURFLO reserves the right to request a Material Safety Data Sheet from the returnee for any pump/product it deems necessary. SHURFLO reserves the right to “disposition as scrap” pumps/products returned which contain unknown fluids. SHURFLO reserves the right to charge the returnee for any and all costs incurred for chemical testing and proper disposal of components containing unknown fluids. SHURFLO requests this in order to protect the environment and personnel from the hazards of handling unknown fluids.

## LIMITED WARRANTY

SHURFLO warrants Industrial 802X series pumps to be free from material and workmanship defects (under normal use and service) for a period of one (1) year from the date of manufacture, or one (1) year use with proof of purchase, not to exceed two (2) years in any event. The limited warranty will not apply to pumps that were improperly installed, misapplied, or incompatible with fluids or components not manufactured by SHURFLO. Pump failure due to foreign debris is not covered under the terms of this limited warranty. SHURFLO will not warrant any pump which is damaged or modified outside the SHURFLO factory.

All industrial pumps/products must be flushed of any chemicals before shipping\*. All warranty considerations are governed by SHURFLO's STANDARD INDUSTRIAL PRODUCT LIMITED WARRANTY.

Returns are to be shipped postage prepaid to our service center: SHURFLO 52748 Park Six Court, Elkhart, IN 46514-5427. SHURFLO shall not be liable for freight damage incurred during shipping. Package returns carefully. **Please call our Customer Service number at (800) 854-3218 for a Return Goods Authorization number prior to any return shipment. Failure to get an RGA in advance will result in a delay in processing and/or refusal of delivery on the receiving dock.**

Upon receiving a pump, it will be tested per SHURFLO's test criteria. SHURFLO's obligation under this warranty policy is limited to the repair or replacement of the unit. Pumps found not defective (under the terms of this limited warranty) are subject to charges to be paid by the returnee for the testing and packaging of “tested good” units, or units will be scrapped.

No credit or labor allowances will be given to the returnee for pumps returned as defective. Warranty replacements will be shipped on a freight-allowed basis. SHURFLO reserves the right to choose the method of transportation.

This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and no other person is authorized to give any other warranty or assume obligation or liability on SHURFLO's behalf. SHURFLO shall not be liable for any labor, damage or other expense, nor shall SHURFLO be liable for any indirect, incidental or consequential damages of any kind incurred by the reason of the use or sale of any defective product or part. This limited warranty covers pumps distributed within the United States of America and Canada. Other world market areas should consult with the distributor for any deviation from this document.

\*Carriers, including U.S.P.S., airlines, UPS, ground freight, etc., require specific identification of any hazardous materials being shipped. Check with your shipping company for specific instructions. Failure to do so may result in substantial penalties.



### SHURFLO

3545 Harbor Gateway South, Ste. 103, Costa Mesa, CA 92626, (800) 854-3218 [www.SHURFLO.com](http://www.SHURFLO.com)

**SHURFLO Europe, Middle East, Africa**

**Pentair Water Belgium bvba**, Industriepark Wolfstee, Toekomstlaan 30, B-2200 Herentals, Belgium, +32-14-283500

All Pentair trademarks and logos are owned by Pentair, Inc. All other brand or product names are trademarks or registered marks of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice.

Pentair is an equal opportunity employer.

911-459 Rev G 10/14 ©Pentair, Inc. All rights Reserved.

# SHURFLO® Pompes industrielles de la série 802X

## Guide d'installation et de fonctionnement

SHURFLO propose différents modèles de pompes en fonction de leur utilisation. Les informations décrites dans le présent guide sont de nature générale et non spécifique à toutes les pompes de la série 802X. Assurez-vous que le matériau de la pompe est compatible avec le liquide à pomper. Les pompes de la série 802X sont destinées à un usage intermittent ou continu, à condition que les critères de fonctionnement adéquat soient respectés. En cas de doute de la compatibilité chimique avec un élastomère donné ou la conception du moteur, appelez SHURFLO.

**AVERTISSEMENT** « Risque de décharges électriques ». Cette pompe est livrée avec un connecteur et une fiche avec broche de terre. Pour réduire les risques de décharges électriques, s'assurer de ne brancher la pompe que dans une prise de courant à contact de mise à la terre. Pour ne pas subir de décharge électrique, couper le courant avant de commencer tout travail. En cas de défaillance de la pompe, le carter du moteur ou le liquide pompé peuvent transporter du courant haute tension vers des composants normalement considérés sécuritaires.

**ATTENTION** « Service intermittent » est défini comme un fonctionnement ou des démarrages fréquents dans une période de temps au cours de laquelle le moteur **N'ATTEINDRA PAS** ses limites thermiques maximales. Dès que le moteur a atteint sa limite thermique maximale, le laisser refroidir à la température ambiante avant de le redémarrer.

**ATTENTION** NE PAS pomper de liquides inflammables avec cette pompe et ne jamais la faire fonctionner dans un environnement à risques potentiels d'explosion. L'arc produit par les balais du moteur ou le pressostat, ou toute chaleur excessive dégagée par un moteur mal cyclé, peut provoquer une explosion.

**ATTENTION** NE PAS présumer de la compatibilité d'un liquide. Si le liquide n'est pas adapté aux élastomères de la pompe, une fuite peut se produire. Les pompes utilisées pour transférer des produits chimiques dangereux ou chauds doivent être installées dans un endroit ventilé pour ne pas risquer d'être blessé par des liquides ou des vapeurs nocifs ou explosifs. Pour tout renseignement sur les liquides chauds, communiquez avec l'usine.

**ATTENTION** NE PAS faire fonctionner la pompe à des pressions qui permettraient au moteur de dépasser la valeur des ampères indiqués sur la plaque signalétique. Les pompes de la série 802X sont équipées d'un disjoncteur thermique qui interrompt le fonctionnement dès que la chaleur est excessive. Dès que le moteur atteint sa température limite appropriée, il se réenclenche automatiquement et la pompe redémarre sans avertissement. Le moteur est équipé d'un fusible intégral non réparable. Les pompes dotées d'un fusible « ouvert » ne sont pas couvertes par la garantie limitée.

### FONCTIONNEMENT DU PRESSOSTAT

Le pressostat réagit à la pression de refoulement et coupe le courant à la pression d'arrêt prédéfinie indiquée sur l'étiquette de la pompe. Lorsque la pression de refoulement chute sous une limite prédéterminée (typiquement entre 15 et 20 lb/po<sup>2</sup> [1 et 1,4 bar] inférieures à la pression d'arrêt), le pressostat se ferme. La pompe continue de fonctionner jusqu'à ce que la (haute) pression d'arrêt soit atteinte. La pression d'arrêt est réglée selon les normes d'étalonnage de l'usine. Reportez-vous à l'étiquette du moteur pour les caractéristiques techniques de la pompe.

**ATTENTION** Un mauvais réglage du pressostat peut provoquer une importante surcharge ou une défaillance prématurée. Se reporter au bulletin de service SHURFLO n° 1031 pour les réglages. Toute défaillance causée par un mauvais réglage du pressostat n'est pas couverte par la garantie limitée.

Si la tuyauterie restreint le débit ou si le débit est très faible, la pompe peut remettre sous pression le refoulement plus rapidement que le liquide est évacué et provoquer des cycles rapides (MARCHE/ARRÊT dans les deux secondes). Si, en fonctionnement normal ou pendant de rares périodes, la pompe est soumise à des cycles rapides, elle risque d'être endommagée. Si la pompe fonctionne par cycles rapides, toute restriction du refoulement doit être minimisée. Si cela n'est pas possible, envisagez de poser un accumulateur SHURFLO ou une pompe avec « dérivation » SHURFLO.

### FONCTIONNEMENT EN DÉRIVATION

Une pompe avec dérivation peut être utilisée si le moteur démarre et s'arrête fréquemment, ce qui risque de présenter un potentiel de surchauffe. Les modèles équipés d'une dérivation interne sont conçus pour pomper à haute pression lorsque les débits sont faibles. Les modèles avec dérivation équipés d'un pressostat peuvent fonctionner pendant plusieurs secondes, même si le refoulement est fermé. Contactez SHURFLO pour tout renseignement concernant les pompes avec dérivation.

## MONTAGE

En général, les pompes de la série 802X sont à amorçage automatique. Les amorçages horizontaux et verticaux varient en fonction de la configuration de la viscosité du liquide et de la pompe.

La pompe doit être installée dans un endroit sec adéquatement ventilé. Si la pompe est installée dans une enceinte, prenez les dispositions nécessaires pour le refroidissement du moteur. Pour la dissipation de la chaleur, SHURFLO propose des dissipateurs de chaleur à monter sur le moteur.

**ATTENTION** NE PAS installer le moteur à proximité de plastiques à basse température ni de matériaux combustibles. La température de la surface du moteur peut dépasser 250 °F (120 °C).

La pompe peut être montée dans n'importe quelle position. Cependant, si elle est montée à la verticale, sa tête doit être orientée vers le bas, de sorte qu'en cas de fuite, le liquide ne coule pas sur le moteur.

Posez les pieds en caoutchouc avec des fixations n° 8. NE COMPRIEZ PAS les pieds, sinon leur capacité à isoler les vibrations et les bruits sera réduite.

## PLOMBERIE

Raccordez les orifices d'aspiration et de refoulement avec des tuyaux flexibles haute pression compatibles avec le liquide à pomper. Pour minimiser les contraintes sur les raccords et les orifices et réduire le bruit, le diamètre intérieur des tuyaux doit être de 3/8<sup>e</sup> de pouce ou de 1/2 pouce (10 ou 13 mm) et leur longueur d'au moins 18 pouces (46 cm). Utilisez la plus courte longueur possible de tuyaux pour le raccordement et évitez les courbes serrées, lesquelles pourraient plier avec le temps.

Pour que des corps étrangers ne pénètrent pas dans le système, il est recommandé d'installer un filtre à 50 mailles. Les défaillances causées par des corps étrangers ne sont pas couvertes par la garantie.

**NOTA** Une restriction côté aspiration peut provoquer des niveaux de vide pouvant atteindre la pression de vapeur du liquide et provoquer la cavitation, le dégazage, un bouchon de vapeur et une perte de performances. Si un clapet antiretour est installé, sa pression d'ouverture ne doit pas être supérieure à 2 lb-po<sup>2</sup> (0,14 bar).

**NOTA** SHURFLO ne recommande pas d'utiliser des raccords métalliques ou des tuyaux rigides sur les orifices d'aspiration et de refoulement. On pourra se procurer des raccords filetés mâles et femelles standard en plastique dans les magasins de fournitures de plomberie. Les marchands SHURFLO distribuent également des raccords cannelés pivotants et des raccords spéciaux.

**Modèles à filetage femelle NPT de 3/8<sup>e</sup> de pouce** : avec ces modèles, et dans certains cas, de la pâte d'étanchéité pour raccords filetés doit être appliquée avec parcimonie sur les orifices. NE SERREZ PAS trop les raccords. Le couple maximal de leur serrage est de 3,7 lb-pi (45 lb-po) [5 N•m].

**Modèles à filetage mâle de 1/2 pouce** : des raccords cannelés coniques pivotants SHURFLO doivent être utilisés avec ces modèles. Serrez ces raccords à la main, puis de 1/4 de tour de plus après contact. Vous pouvez aussi utiliser des raccords standard de 1/2 pouce NPT, mais, dans ce cas, vous ne devez pas les serrer à plus de 3,7 lb-pi (45 lb-po) [5 N•m].

**ATTENTION** Certaines pâtes d'étanchéité pour raccords filetés et du ruban téflon peuvent agir comme un lubrifiant et provoquer la fissuration du corps de la pompe. Les filets risquent aussi d'être endommagés en raison d'un serrage excessif. Il convient d'être prudent lors de l'application de tels produits, car ils peuvent pénétrer dans la pompe, empêcher le clapet de fonctionner et la pompe de s'amorcer ou de s'arrêter. Toute défaillance causée par des corps étrangers n'est pas couverte par la garantie.

**Modèles à verrouillage par pression** : on ouvre les raccords à coulisse en déplaçant la coulisse vers le pressostat. Ces raccords doivent être insérés affleurant contre l'orifice du corps avant que la coulisse se déplace en position verrouillée. Vous pouvez vous procurer des raccords cannelés en nylon ou en polypropylène de différentes tailles.

## ÉLECTRICITÉ

Le cordon électrique de la pompe ne doit être branché que dans une prise de courant mise à la terre (prise murale).

**ATTENTION** Le câblage électrique de la prise de courant doit être effectué par un électricien qualifié, conformément aux codes de l'électricité de la municipalité. La protection du circuit électrique dépend de chaque utilisation. Ne pas prévoir une protection adéquate du circuit peut entraîner une panne de moteur, une condition qui n'est pas couverte par la garantie. Des cycles de fonctionnement inappropriés ou des démarrages et des arrêts rapides peuvent faire sauter le fusible, causer le déclenchement du disjoncteur thermique interne ou entraîner une défaillance prématurée du moteur en raison d'une chaleur excessive.

## DÉPANNAGE

### La pompe ne démarre pas

Vérifiez si le moteur est chaud. Le disjoncteur thermique est peut-être déclenché. Il se réenclenchera après refroidissement.  
Vérifiez la tension à la prise de courant murale (fusible ou disjoncteur).  
Vérifiez les composants intégrants non réparables; ils sont peut-être « ouverts » en raison d'un mauvais cycle de fonctionnement.  
Vérifiez le fonctionnement du pressostat et si la tension côté pressostat et fils du moteur est bonne (le cas échéant).  
Vérifiez le redresseur de courant ou le moteur à la recherche de circuits ouverts ou à la terre.  
Vérifiez si l'ensemble d'entraînement n'est pas bloqué.

### La pompe ne s'amorce pas (pas de refoulement/le moteur tourne)

Vérifiez s'il manque du produit.  
Vérifiez la crépine à la recherche de débris.  
Vérifiez la tuyauterie d'aspiration à la recherche d'une fuite de dépression.  
Vérifiez les tuyaux d'aspiration et de refoulement à la recherche d'une restriction importante (pincement).  
Vérifiez les clapets d'aspiration et de refoulement de la pompe à la recherche de débris.  
Vérifiez si la tension correspond à celle de fonctionnement de la pompe ( $\pm 10\%$ ).  
Vérifiez le corps de la pompe à la recherche de fissures.

### La tête de la pompe ou le pressostat fuit

Vérifiez le serrage des vis du pressostat et de la tête de la pompe.  
Vérifiez si le diaphragme du pressostat n'est pas perforé ou pincé.  
Si du liquide est présent au fond du drain, vérifiez si le diaphragme n'est pas perforé.

### La pompe ne s'arrête pas (si équipée d'un pressostat)

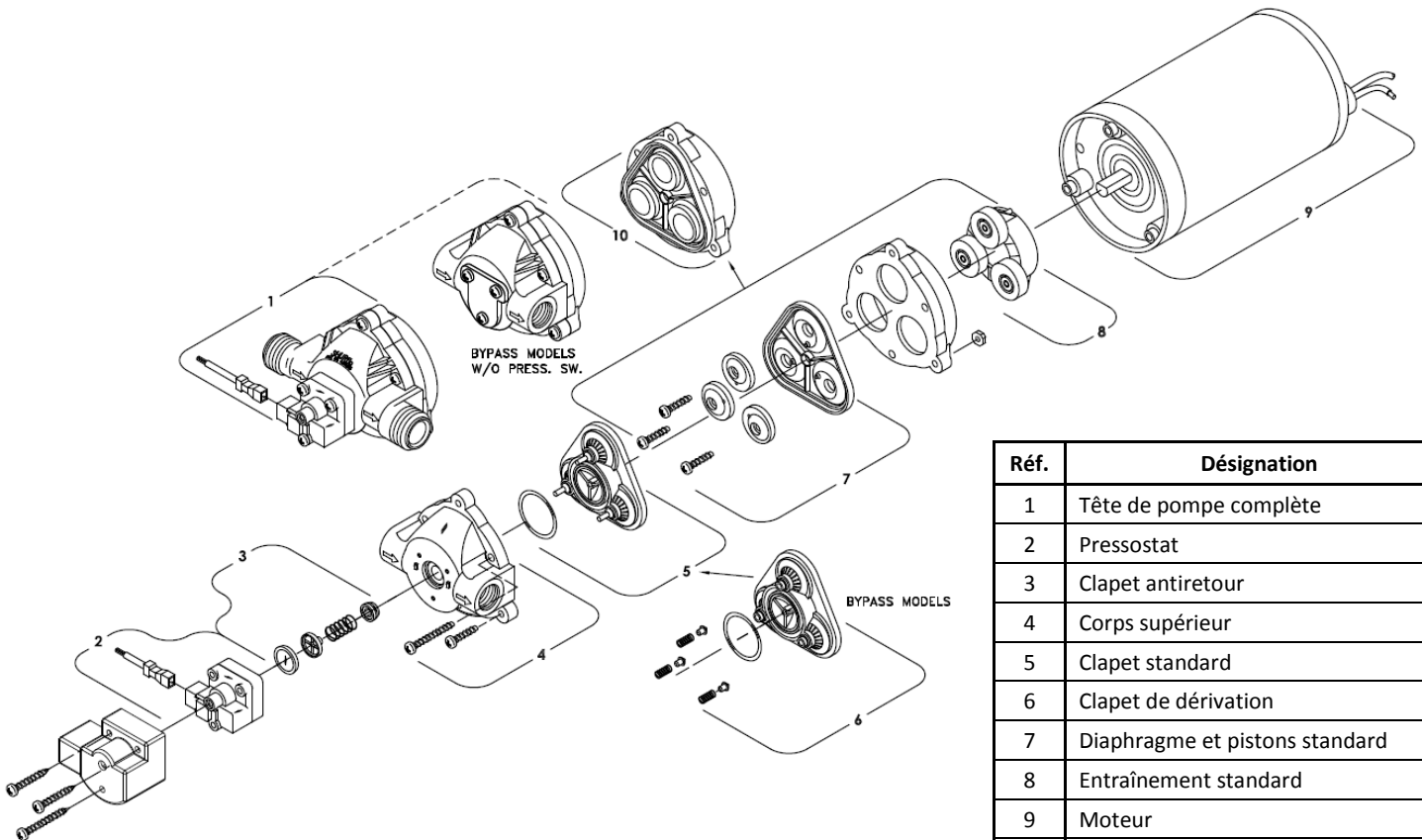
Vérifiez si la conduite de refoulement n'est pas fermée ou ne fuit pas.  
Vérifiez si de l'air est emprisonné dans la conduite de refoulement ou la tête de pompe.  
Vérifiez si la tension alimentant la pompe est adéquate ( $\pm 10\%$ ).  
Vérifiez les clapets d'aspiration et de refoulement à la recherche de débris ou de gonflement.  
Vérifiez si l'ensemble d'entraînement n'est pas bloqué ou si les vis de la tête de la pompe ne sont pas desserrées.  
Vérifiez le fonctionnement du pressostat. Si le réglage est incorrect, reportez-vous au bulletin de service n° 1031 SHURFLO pour les réglages différentiels et de la pression.

### Fonctionnement bruyant/irrégulier

Est-ce que la surface de montage amplifie le bruit (flexible)?  
Vérifiez si les vis de la tête de la pompe ou de l'ensemble d'entraînement ne sont pas desserrées.  
Est-ce que la pompe est d'aplomb avec le tuyau rigide, ce qui provoque la transmission du bruit?

## ENTRETIEN

Vous pouvez vous procurer des trousse de réparation des pompes standard de la série 802X, lesquelles comprennent des instructions illustrées simples pour faciliter l'installation. Pour vous assurer de recevoir la bonne trousse, le numéro de modèle et toutes les données figurant sur la plaque signalétique doivent être inclus avec la commande.  
Contactez votre distributeur local SHURFLO pour commander la trousse de réparation dont vous avez besoin.



Réf.	Désignation
1	Tête de pompe complète
2	Pressostat
3	Clapet antiretour
4	Corps supérieur
5	Clapet standard
6	Clapet de dérivation
7	Diaphragme et pistons standard
8	Entraînement standard
9	Moteur
10	Entraînem. à diaphragme monobloc

## POLITIQUE DE RETOUR

Tous les produits chimiques [Réf. Section OSHA 1910.1200 (d) (e) (f) (g) (h)] et tous les produits chimiques dangereux doivent être rincés des pompes et des produits industriels et ces derniers doivent être étiquetés avant d'être expédiés\* à SHURFLO pour être entretenus ou pour une réparation sous garantie. SHURFLO se réserve le droit de demander à l'expéditeur, une fiche technique santé-sécurité jugée nécessaire pour toute pompe ou tout produit. SHURFLO se réserve aussi le droit de se débarrasser des pompes et des produits retournés qui contiendraient des liquides inconnus. SHURFLO se réserve le droit de facturer l'expéditeur des frais encourus pour l'analyse chimique et pour se débarrasser des composants contenant des liquides inconnus. De tels frais sont exigés afin de protéger l'environnement et le personnel contre les dangers que pourrait présenter la manipulation de liquides inconnus.

## GARANTIE LIMITÉE

SHURFLO garantit que les pompes industrielles de la série 802X sont exemptes de tout défaut de matériaux et de fabrication (dans des conditions d'utilisation normales) pendant une période d'un (1) an à compter de la date de fabrication, ou d'un (1) an d'utilisation avec preuve d'achat, cette période ne pouvant pas dépasser deux (2) ans dans tous les cas. La garantie limitée n'est pas valable si ces pompes ont été mal installées, mal employées ou si elles sont incompatibles avec des liquides ou des composants non fabriqués par SHURFLO. Toute panne d'une pompe causée par des corps étrangers n'est pas couverte en vertu des termes de cette garantie limitée. SHURFLO ne garantit aucune pompe endommagée ou modifiée en dehors de son usine.

Tous les produits chimiques doivent être rincés des pompes et des produits industriels avant d'être expédiés\*. Toutes les considérations de la garantie sont régies par la GARANTIE LIMITÉE STANDARD DES PRODUITS INDUSTRIELS SHURFLO.

Les retours doivent être expédiés en port payé à notre centre de service : SHURFLO 52748 Park Six Court, Elkhart, IN 46514-5427. SHURFLO ne peut pas être tenue responsable des dommages encourus lors de l'expédition. Les retours doivent être adéquatement emballés. **Pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de la marchandise, appelez notre service à la clientèle au 1 800 854-3218 avant l'expédition. Ne pas obtenir d'avance un N.A.R. aura pour conséquences un retard dans le traitement ou le refus de la livraison au quai de réception.**

Après réception, la pompe sera testée conformément aux critères SHURFLO. La seule obligation de SHURFLO en vertu de cette politique de garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de la pompe. Les pompes trouvées non défectueuses (selon les termes de cette garantie limitée) feront l'objet de frais. L'expéditeur devra payer les frais des tests et de l'emballage de la pompe ayant été testée comme étant en bon état; sinon, la pompe sera jetée au rebut.

Aucun crédit et aucune indemnité de main-d'œuvre ne seront accordés à l'expéditeur pour les pompes retournées comme étant défectueux. Toute pompe remplacée sous garantie sera expédiée selon le mode de transport choisi par SHURFLO.

Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites. Aucune autre personne n'est autorisée à octroyer une garantie, assumer une obligation ou la responsabilité au nom de SHURFLO. SHURFLO ne peut pas être tenue responsable du travail, des dommages ou autres frais, pas plus que des dommages indirects, fortuits ou consécutifs de toute nature encourus en raison de l'utilisation ou de la vente d'un produit ou d'une pièce défectueux. Cette garantie limitée couvre les pompes distribuées dans tous les États-Unis d'Amérique et au Canada. Les autres secteurs du marché mondial doivent consulter le distributeur pour toute dérogation à ce document.

\* Les transporteurs, y compris U.S.P.S., les compagnies aériennes, UPS, le transport terrestre, etc., exigent que les matières dangereuses expédiées soient spécifiquement identifiées. Consultez votre entreprise de transport pour obtenir des instructions spécifiques. Ne pas respecter cette recommandation pourrait entraîner d'importantes pénalités.



### SHURFLO

3545 Harbor Gateway South, Ste. 103, Costa Mesa, CA 92626, 1 800 854-3218 [www.SHURFLO.com](http://www.SHURFLO.com)

**SHURFLO Europe, Middle East, Africa**

**Pentair Water Belgium bvba**, Industriepark Wolfstee, Toekomstlaan 30, B-2200 Herentals, Belgium, +32-14-283500

Toutes les marques et tous les logos Pentair sont la propriété de Pentair, Inc. Toutes les autres marques et tous les noms de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Pentair améliore continuellement ses produits et services. C'est la raison pour laquelle Pentair se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

Pentair est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

911-459 Rév. G 10/14 © Pentair, Inc. Tous droits réservés